

PENTRU ALȚII / FOR THE OTHERS

martie - octombrie 2020 / March - October 2020

Fotograf/Photographer: Bogdan Dincă/Documentaria, for DoR, Libertatea & Documentaria

Pe parcursul lunilor de pandemie din 2020, am fotografiat eforturile societății civile de a ajuta personalul medical și comunitățile vulnerabile din România cu alimente și produse de igienă. Au rezultat 15 serii de fotografie publicate în DoR, Libertatea, Inclusiv și Documentaria. Aceasta este o selecție de 12 fotografii din acest proiect.

During the pandemic, I photographed the efforts of the civil society to help the medical staff and vulnerable communities in Romania with food and hygienic products. The outcome was 15 photography series, published in DoR, Libertatea, Inclusiv and Documentaria. This is a selection from this project.



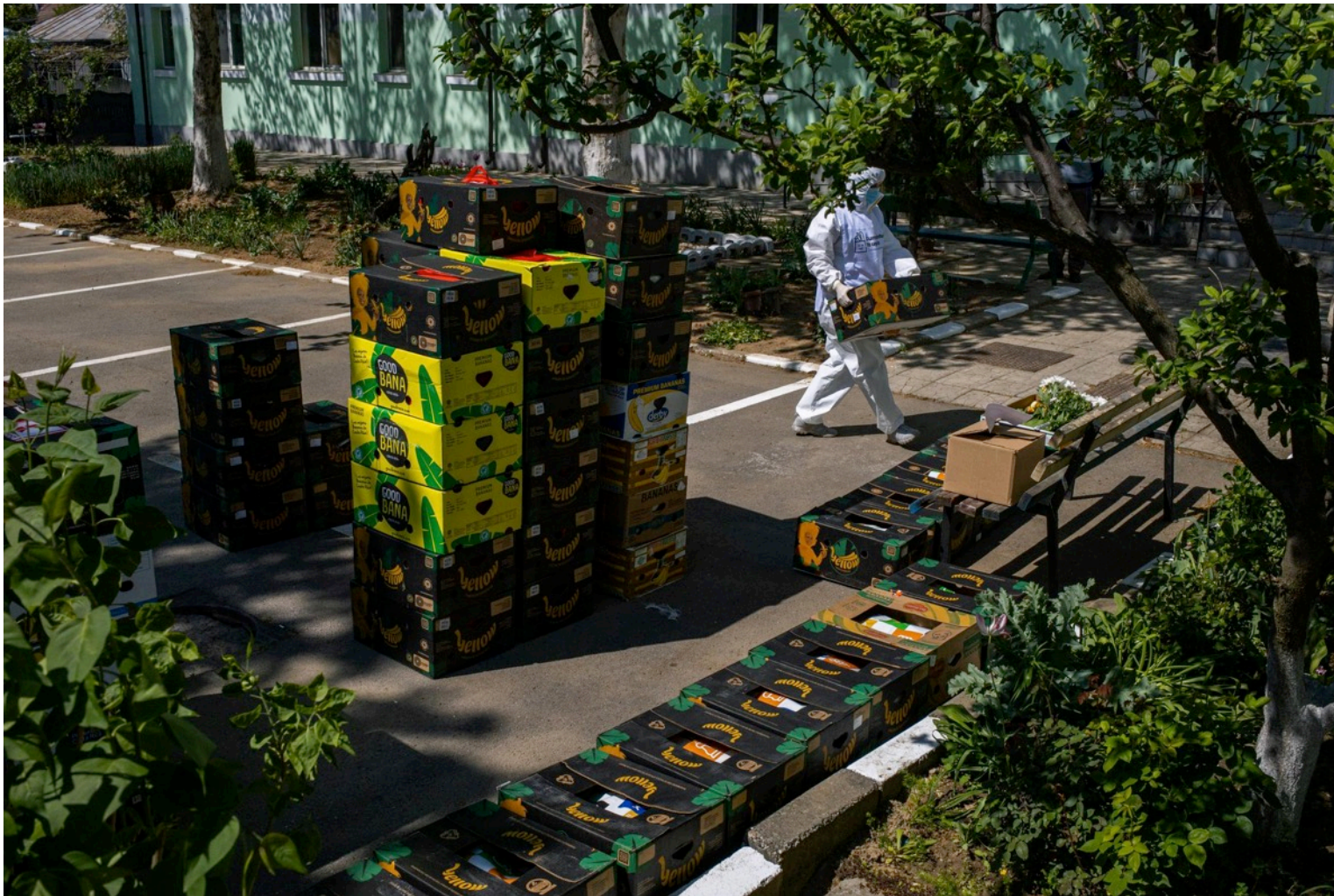
Un polițist în afara orelor de muncă merge din casă în casă pentru a face o listă cu persoanele în vârstă care au nevoie de alimente, în timpul stării de urgență. Negrești, Vaslui, 3 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru DoR

A police officer goes in his free time from house to house to make a list of elderly people in need of food during a state of emergency. Negrești, Vaslui, April 3 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for DoR



Voluntarii "Cumpărături la ușa ta", o inițiativă civică creată pentru a ajuta persoanele vulnerabile în timpul pandemiei, așteaptă să intre în orașul Țândărei, care se afla în carantină. Țândărei, 17 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru Libertatea

Volunteers from "Shopping at your door", a civic initiative created to help vulnerable people during the pandemic, are waiting to enter the quarantined city of Țândărei. Țândărei, April 17 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for Libertatea



Un voluntar cară cutii cu alimente într-un centru pentru persoane vârstnice. Oltenița, 25 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria

A volunteer carries boxes of food to a center for the elderly in Oltenița, April 25, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria



Ionel Melinte poartă măști și costume în timp ce livrează donații către familiile din sat, în Nicorești, Galați, 30 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru Libertatea

Ionel Melinte wears masks and suits while delivering donations to families in the village, in Nicorești, Galați, April 30, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for Libertatea



Un voluntar livrează cumpărăturile făcute pentru persoane care nu se pot deplasa de la domiciliu. Tunari, Ilfov, 23 martie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru DoR

A volunteer delivers food to people during lockdown. Tunari, Ilfov, March 23, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for DoR



O asistentă socială în timpul unei vizite la una din persoanele în vârstă, care nu se poate deplasa. Piatra Neamț, 2 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru DoR

A social worker during a visit to one of her patients, an elderly women who cannot move. Piatra Neamț, April 2, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for DoR



O angajată a Crucii Alb-Galbene livrează pachete cu alimente către persoanele în vârstă. București, 6 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru DoR

A White-Yellow Cross employee delivers food packages to the elderly. Bucharest, April 6, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for DoR



Unul dintre beneficiarii ONG-ului "Pe Stop" cară pachetele cu alimente primite în adăpostul temporar în care locuiește. București, 4 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru DoR

One of the beneficiaries of the "Pe Stop" NGO carries the food packages received in the temporary shelter where he lives. Bucharest, April 4, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for DoR



Un muncitor ajută la amplasarea unor containere la spitalul modular construit de ONG-ul "Dăruiește Viață" în curtea spitalului Elias din București, pentru preluarea cazurilor de COVID-19. București, 22 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru Libertatea

A worker helps to place containers at the modular hospital built by the "Dăruiește Viață" NGO in the courtyard of the Elias Hospital in Bucharest, to take over the cases of COVID-19. Bucharest, April 22, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for Libertatea



Valeriu Nicolae, fondatorul asociației “Casa Bună”, instalează un laptop și un hotspot în casa unei familii din Nucșoara, Argeș. Laptopul este folosit pentru ca voluntarii asociației să ajute copiii cu temele online. Nucșoara, 12 mai 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru Inclusiv

Valeriu Nicolae, the founder of the “Casa Bună” association, installs a laptop and a hotspot in the house of a family from Nucșoara, Argeș. The laptop is used by the association's volunteers to help children with online homework. Nucșoara, May 12, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for Inclusiv



Un copil își așează masca după ce a făcut o baie folosind dușul mobil. “Microduș” este un proiect al asociației “Zi de BINE”, care oferă posibilitatea copiilor din mediul rural să facă un duș și să participe la lecții de igienă și piese de teatru. În România, 30% din gospodăriile nu sunt conectate la rețeaua de apă curentă. Prisăcani, Iași, 24 august 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria

A child puts on his mask after taking a bath using the mobile shower. “Microduș” is a project of the association “Zi de BINE”, which offers the possibility to children from rural areas to take a shower and participate in hygiene lessons and plays. In Romania, 30% of households are not connected to the running water network. Prisăcani, Iași, August 24, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria



Irina Vasilescu, fondatoarea asociației “Pe Stop”, își ia la revedere de la o familie căreia i-a adus pachete cu produse de igienă. București, 4 aprilie 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, pentru DoR

Irina Vasilescu, the founder of the “Pe Stop” association, says goodbye to a family to which she brought packages of hygiene products.. Bucharest, April 4, 2020 © Bogdan Dincă / Documentaria, for DoR